



ITALIANO

FORBICI LISTER

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Dispositivi

Forbici Lister per bendaggi (non sterili, in acciaio inossidabile).

Descrizione

Il prodotto è realizzato in acciaio inossidabile. Il prodotto deve essere usato solo per lo scopo previsto specificato nella scheda tecnica.

Avvertenze

Non:

- Usare impropriamente gli strumenti o sforzare troppo i giunti o le molle.
- Usare sostanze abrasive sullo strumento per evitare di rovinare la finitura della superficie. Inoltre, ciò può in seguito causare lo scolorimento, la formazione di ruggine o la corrosione dello strumento.
- Maneggiare lo strumento afferrando le punte. Lo strumento deve essere pulito solo da personale adeguatamente formato, che dovrà garantire che le delicate estremità siano adeguatamente protette durante lo stoccaggio o la sterilizzazione.
- Riporre lo strumento nello stesso imballaggio con altri strumenti più pesanti. Ricordare sempre di riporre gli strumenti più pesanti sotto e gli strumenti più leggeri sopra.
- Usare oli per uso generico specifici per strumenti; usare solo lubrificanti solubili in acqua.
- Lasciare gli strumenti in ammollo più a lungo del necessario nelle soluzioni chimiche di sterilizzazione. Una volta che sono stati sterilizzati, gli strumenti devono essere lavati accuratamente in acqua calda per rimuovere tutte le tracce di sostanze chimiche e prevenire lo scolorimento o la corrosione.
- Riporre gli strumenti se sono ancora umidi. Asciugarli accuratamente.

Istruzioni

Ricordarsi sempre di:

- Controllare le istruzioni per l'uso e la sterilizzazione dei nuovi strumenti. Se non diversamente indicato, devono essere ispezionati, puliti, risciacquati e lubrificati prima di essere utilizzati.
- Lubrificare dopo la pulizia con un lubrificante solubile in acqua specifico per strumenti.
- Seguire la procedura di pulizia approvata dall'ospedale.
- Non usare detergenti corrosivi. Raccomandiamo soluzioni di pulizia e risciacquo con un pH di 7,0.
- Non usare detergenti abrasivi e spazzole con setole dure.
- Usare acqua distillata solo per il risciacquo. L'acqua contenente cloruro può danneggiare o addirittura distruggere gli strumenti.
- Non lasciare gli strumenti nelle soluzioni di pulizia o disinfezione per lunghi periodi (durante la notte o il fine settimana), poiché ciò può distruggere gli strumenti.
- Assicurarsi che tutti gli strumenti vengano usati solo per lo scopo per cui sono stati progettati.
- Maneggiare gli strumenti con delicatezza. Non sforzarli eccessivamente, non farli cadere e non usarli in modo improprio.
- Controllare che gli strumenti non siano danneggiati dopo l'uso.
- Assicurarsi di asciugare accuratamente gli strumenti prima di riporli.
- Imballare gli strumenti con cura, adagiando quelli più pesanti su un pezzo di stoffa o su un asciugamano posto sul fondo.
- Controllare la durezza dell'acqua utilizzata nell'autoclave. Un acqua troppo dura lascerà un deposito sugli strumenti.
- Se si usa un addolcitore dell'acqua, assicurarsi che sia del livello raccomandato dal produttore. Un livello non conforme può causare lo scolorimento o la corrosione degli strumenti.

Pulizia e disinfezione

Prima della pulizia preliminare, rimuovere lo sporco (materiale biologico residuo, come ossa, tessuti o polvere, ecc.) utilizzando salviette igieniche usa e getta, tovaglioli di carta o spazzole con fibre in plastica non naturali (ad es. nichel).

Pulizia e disinfezione degli strumenti verniciati a polvere/di carta

Gli strumenti GIMA verniciati a polvere/di carta non sono autoclavabili, ma possono essere puliti/disinfettati con disinfettanti del tipo Endo Star (disinfettante per strumenti di alto livello) o con qualsiasi altra soluzione disinfettante/sterilizzante di efficacia superiore. 20 ml di Endo Star in 1 litro di acqua di rubinetto (diluizione al 2%) richiedono 30 minuti di immersione, mentre 30 ml di Endo Star in 1 litro di acqua di rubinetto (diluizione al 3%) richiedono 15 minuti di immersione.

Sterilizzazione

Gli strumenti devono essere sterilizzati con il metodo di sterilizzazione mediante calore umido, applicando una temperatura di 274°F (134°C) per 3 minuti per un max di 50 cicli.

Smaltimento

Non è richiesta alcuna procedura speciale di scomposizione o smaltimento per gli strumenti chirurgici, poiché non contengono alcun materiale tossico o pericoloso; l'acciaio inossidabile è riciclabile nelle unità di produzione di acciaio ordinario.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

REF	IT Codice prodotto GB Product code PT Código prodotto FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto		IT Fabbricante GB Manufacturer PT Fabricante FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante		IT Non sterile GB Non-sterile PT Não estéril FR Pas stérile DE Nicht steril ES No estéril	MD	IT Dispositivo medico GB Medical Device PT Dispositivo médico FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario
	IT Leggere le istruzioni per l'uso GB Consult instructions for use PT Consulte as instruções de uso FR Consulter les instructions d'utilisation DE Gebrauchsanweisung beachten ES Consultar las instrucciones de uso		IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight PT Guardar ao abrigo da luz solar FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar		IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place PT Armazenar em local fresco e seco FR À conserver dans un endroit frais et sec DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES Conservar en un lugar fresco y seco		IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB Caution: read instructions (warnings) carefully PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES Precaución: lea las instrucciones (advertisencias) cuidadosamente
	IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745			LOT	IT Numero di lotto GB Lot number PT Número de lote FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote		IT Data di fabbricazione GB Date of manufacture PT Data de fabrico FR Date de fabrication DE Herstellungsdatum ES Fecha de fabricación
	IT - Rappresentante autorizzato nel Regno Unito GB - Authorized Representative in the UK PT - Representante autorisé au Royaume-Uni ES - Representante autorizado en el Reino Unido DE - Autorisierte Vertreter im Vereinigten Königreich				IT Rappresentante autorizzato in Svizzera GB Authorized Representative in Swiss PT Representant autorisé au Suisse ES Representante autorizado en Suizo DE - Autorisierte Vertreter im Schweizer	UDI	IT - Identificatore univoco del dispositivo GB - Unique device identifier PT - Identificador exclusivo do dispositivo FR - Identifiant unique de l'appareil DE - Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts) ES - Identificador de dispositivo único

REF 20500 - 20501 - 20502 - 20509 - 20511
20512 - 20513 - 20514 - 20492 - 20494

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Pakistan

